ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 28 февраля 2003 г. № 132

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Сирийской Арабской Республики о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с нарушениями налогового законодательства

Правительство Российской Федерации **п о с т а н о в л я е т :**

Одобрить представленный Федеральной службой налоговой полиции Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации, Министерством юстиции Российской Федерации и предварительно проработанный с Сирийской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Сирийской Арабской Республики о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с нарушениями налогового законодательства (прилагается).

Поручить Федеральной службе налоговой полиции Российской Федерации провести с участием Министерства иностранных дел Российской Федерации переговоры с Сирийской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Касьянов

\\598144

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Сирийской Арабской Республики о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с нарушениями налогового законодательства

Правительство Российской Федерации и Правительство Сирийской Арабской Республики, далее именуемые Сторонами,

руководствуясь национальным законодательством и международными обязательствами своих государств,

исходя из взаимной заинтересованности в эффективном решении задач, связанных с предупреждением, выявлением и пресечением нарушений налогового законодательства, обеспечением экономической безопасности своих государств,

придавая важное значение использованию в этих целях всех правовых возможностей,

согласились о нижеследующем:

Статья 1
Предмет Соглашения

1. Предметом настоящего Соглашения является сотрудничество компетентных органов Сторон в целях организации эффективной борьбы с нарушениями налогового законодательства.

2. Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из международных договоров об оказании правовой помощи по гражданским и уголовным делам, участниками которых являются Российская Федерация и Сирийская Арабская Республика.

Статья 2
Термины

1. Для целей настоящего Соглашения используемые термины означают следующее:

а) "компетентный орган":

с Российской Стороны - Федеральная служба налоговой полиции Российской Федерации;

с Сирийской Стороны - Министерство финансов Сирийской Арабской Республики;

б) "нарушения налогового законодательства" - преступления и правонарушения в сфере налогового законодательства, борьба с которыми возложена на компетентные органы Сторон.

2. В случае изменения официального наименования компетентных органов Стороны незамедлительно уведомляют об этом друг друга.

Статья 3
Формы сотрудничества

Компетентные органы Сторон в рамках настоящего Соглашения используют следующие формы сотрудничества:

обмен информацией о нарушениях налогового законодательства юридическими и физическими лицами;

взаимодействие по вопросам проведения мероприятий, направленных на предупреждение, выявление и пресечение нарушений налогового законодательства;

представление заверенных копий документов, связанных с налогообложением юридических и физических лиц;

обмен информацией о национальных налоговых системах, об изменениях и дополнениях налогового законодательства, а также методическими рекомендациями по организации борьбы с нарушениями налогового законодательства;

обмен опытом по созданию и обеспечению функционирования информационных систем, используемых в борьбе с нарушениями налогового законодательства;

осуществление координации деятельности по вопросам, возникающим в процессе сотрудничества, включая создание рабочих групп и обмен представителями;

оказание содействия в обучении и повышении квалификации кадров;

проведение научно-практических конференций и семинаров по проблемам борьбы с нарушениями налогового законодательства.

Настоящее Соглашение не препятствует компетентным органам Сторон в разработке и осуществлении иных взаимоприемлемых форм сотрудничества.

Статья 4
Обмен информацией о нарушениях налогового законодательства юридическими и физическими лицами

1. Обмен информацией о нарушениях налогового законодательства осуществляется по следующим вопросам:

сокрытие юридическими и физическими лицами доходов от налогообложения (указываются способы, применяемые нарушителями налогового законодательства);

открытие юридическими и физическими лицами счетов в государственных и коммерческих банках, если есть основания полагать, что на них находятся скрываемые от налогообложения суммы;

определение размеров налогооблагаемой базы и сумм налогов, взимаемых с юридических и физических лиц, нарушивших налоговое законодательство;

иные вопросы, связанные с предупреждением, выявлением и пресечением нарушений налогового законодательства.

2. Информация, указанная в пункте 1 настоящей статьи, предоставляется компетентным органом одной Стороны на основании запроса компетентного органа другой Стороны при условии, что предоставление информации не противоречит законодательству и интересам государства запрашиваемой Стороны.

3. Если компетентный орган одной Стороны считает, что информация, которой он располагает, представляет интерес для компетентного органа другой Стороны, он может предоставить эту информацию по собственной инициативе.

Статья 5
Взаимодействие по вопросам проведения мероприятий

По вопросам, связанным с выполнением настоящего Соглашения, компетентные органы Сторон взаимодействуют друг с другом непосредственно.

Взаимодействие компетентных органов Сторон при проведении мероприятий по предупреждению, выявлению и пресечению нарушений налогового законодательства в отношении лиц, совершивших такие нарушения или подозреваемых в их совершении, включает в себя совместное планирование, скоординированное использование сил и

средств, обмен информацией о ходе и результатах проведения этих мероприятий.

Статья 6
Обмен материалами по налоговому законодательству

Компетентные органы Сторон осуществляют обмен информацией о национальных налоговых системах, правовых основах борьбы с нарушениями налогового законодательства, информируют друг друга об изменениях налогового законодательства после принятия новых нормативных правовых актов или внесения изменений в применяемые нормативные правовые акты.

Статья 7
Сотрудничество по вопросам информационного обеспечения

Компетентные органы Сторон осуществляют обмен опытом, методиками и научными материалами по вопросам создания и использования информационных систем при организации борьбы с нарушениями налогового законодательства.

Статья 8
Создание рабочих групп

При необходимости компетентные органы Сторон могут создавать рабочие группы и проводить встречи экспертов для обсуждения вопросов, связанных с выполнением настоящего Соглашения.

Статья 9
Обмен опытом, оказание помощи в подготовке кадров и проведение научно-практических конференций

Компетентные органы Сторон сотрудничают по вопросам обучения и повышения квалификации кадров, проведения совместных научных исследований, научно-практических конференций и семинаров по актуальным проблемам борьбы с нарушениями налогового законодательства, а также обмениваются экспертами.

Конкретные формы реализации данного сотрудничества, в том числе его финансирование, определяются компетентными органами Сторон.

Статья 10
Форма и содержание запроса

1. Запрос о получении информации должен передаваться в письменной форме или посредством использования технических средств передачи текстов.

В случаях, не терпящих отлагательства, может быть принят устный запрос, переданный посредством телефонной связи, однако он должен быть незамедлительно подтвержден в письменной форме.

При использовании технических средств передачи текста, а также при возникновении сомнений в отношении подлинности или содержания полученного запроса компетентный орган запрашиваемой Стороны может запросить подтверждение в письменной форме.

2. Запрос о получении информации должен содержать:

наименование компетентного органа запрашивающей Стороны;

наименование компетентного органа запрашиваемой Стороны;

краткое изложение существа запроса и его обоснование;

другие сведения, необходимые для его исполнения.

Запрос о получении информации по уголовным делам также должен содержать:

краткое описание фактических обстоятельств дела;

квалификацию преступления в соответствии с законодательством государства запрашивающей Стороны;

размер причиненного материального ущерба.

3. Компетентные органы Сторон предоставляют друг другу по запросу копии документов, касающихся налогообложения юридических и физических лиц (счета, накладные, контракты, справки), а также других документов по вопросам, имеющим отношение к нарушениям налогового законодательства.

Статья 11
Исполнение запроса

1. Запрос принимается к исполнению незамедлительно.

Компетентный орган запрашиваемой Стороны может запросить дополнительную информацию, если это необходимо для исполнения запроса.

2. При невозможности исполнения запроса компетентный орган запрашиваемой Стороны незамедлительно уведомляет об этом компетентный орган запрашивающей Стороны.

3. В исполнении запроса отказывается, если это может нанести ущерб суверенитету или безопасности государства либо противоречит законодательству государства запрашиваемой Стороны.

Компетентный орган запрашивающей Стороны уведомляется о причинах отказа в исполнении запроса.

Статья 12
Взаимодействие при исполнении запроса

После получения согласия компетентного органа запрашиваемой Стороны представители компетентного органа запрашивающей Стороны могут присутствовать при исполнении запроса на территории государства запрашиваемой Стороны, если это не противоречит законодательству ее государства.

Статья 13
Язык

Запрос о получении информации и ответ на него составляются на английском языке.

Статья 14
Использование информации

1. Компетентные органы Сторон гарантируют конфиденциальность информации по вопросам, связанным с предупреждением, выявлением и пресечением нарушений налогового законодательства.

2. Информация, полученная в рамках настоящего Соглашения, не может быть передана кому бы то ни было без письменного согласия компетентного органа, предоставившего эту информацию.

Статья 15
Расходы

1. Компетентные органы Сторон несут расходы, связанные с исполнением настоящего Соглашения на территории своего государства.

2. Компетентные органы Сторон принимают на себя все расходы, связанные с поездками и проживанием своих представителей, если нет иной письменной договоренности.

3. Поездки представителей компетентного органа запрашивающей Стороны осуществляются после получения согласия компетентного органа запрашиваемой Стороны.

Статья 16
Разрешение споров

Все споры, возникающие в ходе реализации настоящего Соглашения, будут решаться путем переговоров между компетентными органами Сторон.

Статья 17
Вступление в силу и прекращение действия Соглашения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу через 30 дней с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение действует до истечения 3 месяцев со дня получения одной Стороной по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в _____ 2003 г. в двух экземплярах, каждый на русском, арабском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разночтений в целях толкования настоящего Соглашения используется текст на английском языке.

За Правительство Российской Федерации	За Правительство Сирийской Арабской Республики

